

Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

► **B**

**A BIZOTTSÁG 586/2001/EK RENDELETE**

**(2001. március 26.)**

**a főbb ipari csoportok (MIGS) meghatározása vonatkozásában a rövid távú statisztikákról szóló  
1165/98/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról**

(HL L 86., 2001.3.27., 11. o.)

Módosította:

Hivatalos Lap

| Szám  | Oldal | Dátum      |
|-------|-------|------------|
| L 155 | 3     | 2007.6.15. |

► **M1**

A Bizottság 656/2007/EK rendelete (2007. június 14.)



## A BIZOTTSÁG 586/2001/EK RENDELETE

(2001. március 26.)

**a főbb ipari csoportok (MIGS) meghatározása vonatkozásában a rövid távú statisztikákról szóló 1165/98/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a rövid távú statisztikákról szóló, 1998. május 19-i, 1165/98/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 3. cikkére és 17. cikke c) pontjára,

mivel:

- (1) Az 1165/98/EK rendelet közös keretet határozott meg a gazdasági ciklusra vonatkozó közösségi rövid távú statisztikák készítéséhez.
- (2) Az 1165/98/EK rendelet 3. cikkével és 17. cikkének c) pontjával összhangban végrehajtási intézkedések szükségesek a főbb ipari csoportok (MIGS) meghatározása tekintetében.
- (3) A főbb ipari csoportok (MIGS) meghatározása az Európai Közösségben a gazdasági tevékenységek statisztikai osztályozásán alapul, amelyről a legutóbb a 761/93/EGK bizottsági rendelettel <sup>(2)</sup> módosított 3037/90/EGK tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> (NACE Rev. 1.) rendelkezik. Az ágazatok szintjét (három számjegy) használja a főbb ipari csoportok (MIGS) megkülönböztetésére.
- (4) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a 89/382/EGK, Euratom tanácsi határozattal <sup>(4)</sup> létrehozott statisztikai programbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

### 1. cikk

#### A főbb ipari csoportok (MIGS) meghatározása

E rendelet melléklete határozza meg a ►**M1** NACE Rev. 2. ◄ ágazatok főbb ipari csoportoknak (MIGS) való megfeleltetését.

### 2. cikk

#### Az adatok el nem érhetősége a ►**M1** NACE Rev. 2. ◄ alágazatai szintjén

Azon tagállamok számára, amelyek nem számítják ki az 1165/98/EK rendelet hatálya alá tartozó statisztikai adatokat a ►**M1** NACE Rev. 2. ◄ alágazatoknak megfelelő részletesség szintjéig, engedélyezett, hogy egy ágazaton belüli alágazatokra vonatkozó nemzeti súlyozó tényezőkkel számolhassanak a célból, hogy alágazatokra választhassák szét az ágazaton alapuló adatokat.

Azon tagállamok, amelyek részben vagy teljesen a ►**M1** NACE Rev. 2. ◄ ágazatai alapján alkalmazzák a főbb ipari csoportoknak (MIGS) való megfeleltetést, tájékoztatják az Eurostatot azon súlyozó értékekről, amelyeket a ►**M1** NACE Rev. 2. ◄ alágazatok szétválasztásához alkalmaztak.

<sup>(1)</sup> HL L 162., 1998.6.5., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 83., 1993.4.3., 1. o.

<sup>(3)</sup> HL L 293., 1990.10.24., 1. o.

<sup>(4)</sup> HL L 181., 1989.6.28., 47. o.

**▼B***3. cikk***A meghatározások végrehajtása**

A tagállamoknak ►**M1** 2009. január 1-jétől ◀ alkalmazniuk kell az 1165/98/EK rendelet alapján közölt statisztikai adatok mellékletében foglalt meghatározásokat; a tagállamok a mellékletben foglalt meghatározások alkalmazása során meghozzák azon intézkedéseket, amelyek szükségesek annak biztosításához, hogy megtörténjen az 1165/98/EK rendelet hatálya alá tartozó meglévő statisztikai adatok felülvizsgálata újraszámítás vagy becslés segítségével, hogy azok megfeleljenek e meghatározásoknak.

*4. cikk***A meghatározásoknak való megfelelésről szóló információ**

Valamennyi tagállamnak továbbítania kell a Bizottságnak a Bizottság kérésére valamennyi lényeges információt a mellékletben megállapított meghatározásoknak való megfelelésről e tagállamon belül.

*5. cikk***Hatálybalépés**

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 20. napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

▼ **M1***MELLÉKLET***A NACE-CÍMSZAVAK MEGFELELTETÉSE AZ ÖSSZESÍTETT OSZTÁLYOZÁS KATEGÓRIÁINAK**

| NACE Rev. 2 | NACE Rev. 2. megnevezés                                                                      | Összesített osztályozás |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| 07          | Fém tartalmú érc bányászata                                                                  | közbenső termék         |
| 08          | Egyéb bányászat és kőfejtés                                                                  | közbenső termék         |
| 09          | Bányászati szolgáltatás                                                                      | közbenső termék         |
| 10.6        | Malomipari termék, keményítő, keményítőtermék gyártása                                       | közbenső termék         |
| 10.9        | Takarmány gyártása                                                                           | közbenső termék         |
| 13.1        | Textilszálak előkészítése és fonása                                                          | közbenső termék         |
| 13.2        | Textilszövés                                                                                 | közbenső termék         |
| 13.3        | Textilkikészítés                                                                             | közbenső termék         |
| 16          | Fafeldolgozás, fa- és parafatermék gyártása (kivéve bútor); fonottáru gyártása               | közbenső termék         |
| 17          | Papír és papírtérkép gyártása                                                                | közbenső termék         |
| 20.1        | Vegyi alapanyag, műtrágya, nitrogénvegyület, műanyag-alapanyag, szintetikus kaucsuk gyártása | közbenső termék         |
| 20.2        | Növényvédő szer (peszticid) és egyéb mezőgazdasági vegyi termék gyártása                     | közbenső termék         |
| 20.3        | Festék, bevonóanyag és hasonló anyagok, nyomdafesték és ragasztószer (masztix) gyártása      | közbenső termék         |
| 20.5        | Egyéb vegyi termék gyártása                                                                  | közbenső termék         |
| 20.6        | Vegyi szál gyártása                                                                          | közbenső termék         |
| 22          | Gumi-, műanyag termék gyártása                                                               | közbenső termék         |
| 23          | Egyéb nem fém ásványi termék gyártása                                                        | közbenső termék         |
| 24          | Fém alapanyag gyártása                                                                       | közbenső termék         |
| 25.5        | Fémalakítás, porkohászat                                                                     | közbenső termék         |
| 25.6        | Fém felületkezelése, megmunkálása és bevonása; általános gépgyártás                          | közbenső termék         |
| 25.7        | Evőeszköz, szerszám, általános fémáru gyártása                                               | közbenső termék         |
| 25.9        | Egyéb fémfeldolgozási termék gyártása                                                        | közbenső termék         |
| 26.1        | Elektronikai alkatrész és lapok gyártása                                                     | közbenső termék         |
| 26.8        | Mágneses és optikai adathordozó gyártása                                                     | közbenső termék         |
| 27.1        | Villamos motor, áramfejlesztő, áramelosztó és -szabályozó készülék gyártása                  | közbenső termék         |
| 27.2        | Akkumulátor, szárazelem gyártása                                                             | közbenső termék         |
| 27.3        | Vezeték, vezetékeléshez használt eszköz gyártása                                             | közbenső termék         |

## ▼M1

| NACE Rev. 2 | NACE Rev. 2. megnevezés                                               | Összesített osztályozás       |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 27.4        | Villamos világítóeszköz gyártása                                      | közbenső termék               |
| 27.9        | Egyéb villamos berendezés gyártása                                    | közbenső termék               |
| 05          | Szénbányászat                                                         | energia                       |
| 06          | Kőolaj-, földgázkitermelés                                            | energia                       |
| 19          | Kokszgyártás, finomítottkőolaj-feldolgozás                            | energia                       |
| 35          | Villamosenergia-, gáz-, gőzellátás, légkondicionálás                  | energia                       |
| 36          | Víztermelés, -kezelés, -ellátás                                       | energia                       |
| 25.1        | Fém szerkezet, épületelem gyártása                                    | beruházási javak              |
| 25.2        | Fém tartály, fűtési kazán, radiátor gyártása                          | beruházási javak              |
| 25.3        | Gőzkazán (kivéve fűtési forró vizes kazán) gyártása                   | beruházási javak              |
| 25.4        | Fegyver-, löszergyártás                                               | beruházási javak              |
| 26.2        | Számítógép, tartozék gyártása                                         | beruházási javak              |
| 26.3        | Kommunikációs berendezés gyártása                                     | beruházási javak              |
| 26.5        | Mérő-, tesztelő-, navigációs műszer és készülék gyártása; óragyártás  | beruházási javak              |
| 26.6        | Besugárzási, orvoselektronikai és elektroterápiás berendezés gyártása | beruházási javak              |
| 28          | Máshova nem sorolt gép, berendezés gyártása                           | beruházási javak              |
| 29          | Közúti gépjármű, pótkocsi és félpótkocsi gyártása                     | beruházási javak              |
| 30.1        | Hajógyártás                                                           | beruházási javak              |
| 30.2        | Vasúti, kötöttpályás jármű gyártása                                   | beruházási javak              |
| 30.3        | Légi-, űrjármű és kapcsolódó gépek gyártása                           | beruházási javak              |
| 30.4        | Katonai harcjármű gyártása                                            | beruházási javak              |
| 32.5        | Orvosi és fogorvosi műszer és kellék gyártása                         | beruházási javak              |
| 33          | Gép, berendezés javítása, szerelése                                   | beruházási javak              |
| 26.4        | Szórakoztató-elektronikai termék gyártása                             | tartós fogyasztási cikkek     |
| 26.7        | Optikai, fényképezési eszköz gyártása                                 | tartós fogyasztási cikkek     |
| 27.5        | Háztartási készülék gyártása                                          | tartós fogyasztási cikkek     |
| 30.9        | Máshova nem sorolt jármű gyártása                                     | tartós fogyasztási cikkek     |
| 31          | Bútorgyártás                                                          | tartós fogyasztási cikkek     |
| 32.1        | Ékszer, divatékszer és kapcsolódó áru gyártása                        | tartós fogyasztási cikkek     |
| 32.2        | Hangszergyártás                                                       | tartós fogyasztási cikkek     |
| 10.1        | Hús és húsipari termék feldolgozása és tartósítása                    | nem tartós fogyasztási cikkek |

▼ **M1**

| NACE Rev. 2 | NACE Rev. 2. megnevezés                                       | Összesített osztályozás       |
|-------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 10.2        | Hal, rák és puhatestű víziállatok feldolgozása és tartósítása | nem tartós fogyasztási cikkek |
| 10.3        | Gyümölcs-, zöldségfeldolgozás, -tartósítás                    | nem tartós fogyasztási cikkek |
| 10.4        | Növényi, állati olaj és zsír előállítása                      | nem tartós fogyasztási cikkek |
| 10.5        | Tejtermékek előállítása                                       | nem tartós fogyasztási cikkek |
| 10.7        | Sütőipari termékek, lisztes áru előállítása                   | nem tartós fogyasztási cikkek |
| 10.8        | Egyéb élelmiszer előállítása                                  | nem tartós fogyasztási cikkek |
| 11          | Italgyártás                                                   | nem tartós fogyasztási cikkek |
| 12          | Dohánytermék előállítása                                      | nem tartós fogyasztási cikkek |
| 13.9        | Egyéb textiláru gyártása                                      | nem tartós fogyasztási cikkek |
| 14          | Ruházati termék gyártása                                      | nem tartós fogyasztási cikkek |
| 15          | Bőr és kapcsolódó termékek gyártása                           | nem tartós fogyasztási cikkek |
| 18          | Nyomdai tevékenység, sokszorosítás                            | nem tartós fogyasztási cikkek |
| 20.4        | Tisztítószer, testápolási cikk gyártása                       | nem tartós fogyasztási cikkek |
| 21          | Gyógyszeralapanyag- és gyógyszerkészítmény-gyártás            | nem tartós fogyasztási cikkek |
| 32.3        | Sportszergyártás                                              | nem tartós fogyasztási cikkek |
| 32.4        | Játékgyártás                                                  | nem tartós fogyasztási cikkek |
| 32.9        | Máshova nem sorolt feldolgozóipar                             | nem tartós fogyasztási cikkek |